

THE KJV -VS- THE MODERN VERSIONS

There are thousands of differences between the KJV and the modern versions. This chart, organized by doctrines affected, represents just a few.

INERRANCY OF THE BIBLE

VERSE	KING JAMES VERSION	MODERN VERSIONS (NAS & NIV)	COMMENTS
Mk 1:2-3	"As it is <u>written</u> in the prophets , Behold I send my messenger before thy face...The voice of one crying in the wilderness..."	As it is <u>written</u> in Isaiah the prophet , Behold I send my messenger before your face...The voice of one crying in the wilderness...	The KJV is correct as both Malachi & Isaiah are quoted. The modern versions are WRONG . The first quote is nowhere in Isaiah, it is in Malachi. Can the true Word of God contain errors?
Hebrews 3:16	"For some ...did provoke... not all that came out of Egypt by Moses..."	For who provoked...? Indeed did not all those who came out of Egypt led by Moses...?	Again, the KJV is correct as Joshua & Caleb did not provoke. The modern versions are wrong . Also note that the versions say the opposite of each other.
II Samuel 21:19	"...Elhanan...slew the brother of Goliath ..."	"...Elhanan...killed Goliath ..."	David killed Goliath. Modern versions are wrong again.

DIETY OF CHRIST

John 1:18	"...the only begotten Son , which is in the bosom of the Father..."	NAS: the only begotten God , who is in the bosom of the Father	Christ's deity had no beginning— He is eternally God. The NAS, like the Jehovah's Witnesses, says here that Christ, as God, had a beginning, implying that he is a created being. How can we accept this translation?
-----------	--	---	--

Acts 8:37	“And Philip said, “If thou believest with all thy heart, thou mayest. And he answered and said, <u>I believe that Jesus Christ is the Son of God.</u>”	NIV: The entire verse is missing NAS: The entire verse is in brackets; a footnote implies it should not be there.	Note <i>what</i> is called into question.
Lk 24:51-52	“...And it came to pass, while he blessed them, he was parted from them, and carried into heaven. And they worshipped him... ”	NAS: The bold words are omitted	The ascension of Christ is left out of the gospels in the NAS. <i>Is the ascension important???</i> Also, the worship of Christ is left out here.
Philippians 2:6	“(Christ)...thought it not robbery to be equal with God...”	(Christ)... did not regard (consider) equality with God a thing (something) to be grasped... ”	Here the modern versions say that Christ did not believe he could grasp equality with God!!!!
I Cor 15:47	“...the second man is the Lord from heaven...”	Omit “ the Lord ”	The title “Lord” is omitted with reference to Christ in well over 100 verses
Ephesians 3:9	“...God, who created all things by Jesus Christ... ”	Omit “ by Jesus Christ ”	Again, an attack on the deity of Christ
Acts 3:13,26	“...God ...hath glorified his Son Jesus...having raised up his Son Jesus	Son is changed to servant	Is there a difference between a son and a servant?
Luke 23:42	“And he said unto Jesus, Lord , remember me when thou comest into thy kingdom.”	Omit Lord	Another of the MANY omissions of the title <i>Lord</i> in reference to Jesus
Romans 14:10	“...we shall all stand before the judgment seat of Christ. ”	...we shall all stand before the judgment seat of God	
Galatians 6:17	“...I bear in my body the marks of the Lord Jesus.”	Omit the Lord	Another of the MANY omissions of the title <i>Lord</i> in reference to Jesus
Revelation 1:11	“...I am the Alpha and the Omega, the first and the last...”	Omitted	See Rev 22:19: God’s warning about taking words away from this book!

SINLESSNESS OF CHRIST / VIRGIN BIRTH

II Samuel 7:14	“I will be his father, and he shall be my son. If he commit iniquity...”	“I will be his father, and he will be my son. When he does wrong...”	In the modern versions, this passage about the coming son of God implies that Jesus Christ will do wrong.
----------------	---	---	---

Matt 5:22 w/ Mark 3:5	"But I say unto you, That whosoever is angry with his brother without a cause shall be in danger of the judgment..."	Omit without a cause Then, Mark 3:5 says that Christ "...looked round about on them with anger... "	In the modern versions Christ condemns himself!
Luke 2: 33	"And Joseph and his mother marveled..."	And His (the child's) father and mother were amazed (marveled)...	God , not Joseph, is the father of Jesus Christ

SACRIFICE / BLOOD OF CHRIST

Colossians 1:14	"In whom we have redemption through his blood , even the forgiveness of sins."	In whom we have redemption, even the forgiveness of sins (Omit the blood of Christ!)	The blood of Christ is gone from this verse in the modern versions!!!
Hebrews 1: 3	"When he had by himself purged our sins..."	When (After) he had made (provided) purification of sins...	Priests made purification of sins with animal sacrifices. It was the sacrifice of Christ himself that purged sins completely and forever.
I Peter 4:1	"Christ has suffered for us in the flesh..."	Omit for us	Anyone can suffer.

SALVATION

John 3:36	"...he that believeth not the Son shall not see life..."	NAS: "...he who does not obey the Son shall not see life..."	Are we saved by faith or by works (obedience)?
John 6:47	"...He that believeth on me hath everlasting life."	He who believes has eternal life (Omit on me)	It is important to know the object of our belief! Many people say they "believe in God" but don't believe on Jesus Christ.
Mark 10:24	"...How hard it is for them that trust in riches to enter into the kingdom of God..."	"...How hard it is to enter the kingdom of God..."	Is it hard for all to be saved?
2 Cor 11:3	"I fear...your minds should be corrupted from the simplicity that is in Christ. "	simplicity and purity of [sincere and pure] devotion to Christ	The simplicity of being IN CHRIST, is changed to something WE must DO or have!! A dangerous corruption.

SALVATION BECAUSE OF THE FAITH OF CHRIST

Romans 3:22	Read each of these verses carefully. They teach that salvation/righteousness is	In the new versions, every	The modern versions remove every
-------------	---	-----------------------------------	----------------------------------

Galatians 2:16 and 20	available because of the faith of Christ and applied to those who have faith (believe) in Christ .	reference to the faith of Christ is changed to our faith in Christ	mention of the faith OF Christ . HIS faith is far more important than our faith to pleasing God and saving our souls. It was HIS faith that led him to the cross and that ensures our eternal security. Without CHRIST'S faith, OUR faith is vain
Ephesians 3:12	"...the righteousness of God which is by faith of Jesus Christ unto all and upon all		
Philippians 3:9	them that believe... "		

GOD'S WORD

Luke 4:4	"...Man shall not live by bread alone, but by every word of God. "	Omit but by every word of God	
Psalms 12:6-7	"The words of the Lord are pure words...thou shalt keep them , O Lord, thou shalt preserve them from this generation forever."	NAS: "The words of the Lord are pure words...Thou, O Lord wilt keep them; Thou wilt preserve him ..." NIV: "The words of the Lord are flawless...O Lord, you will keep us safe and protect us from such people forever."	It is interesting that this verse about God preserving his Word is changed
Psalms 138:2	"...thou hast magnified thy word above all thy name. "	NAS: "...thou hast magnified thy word according to thy name. " NIV: "...you have exalted above all things your name and your word."	These verses do not say the same thing.

MISCELLANEOUS DIFFERENT READINGS

II Tim 2:15	" Study to shew thyself approved..."	NAS: " Be diligent to present yourselves..." NIV: " Do your best to present yourselves..."	"Be diligent" and "Do your best" do not mean "Study"
Col. 2:18	"...things which he hath not seen... "	"...he has seen... "	Did he see them or not?
Luke 9:31	"...he spake of his decease which he should accomplish at Jerusalem."	"...his departure... "	One can depart without dying.
2 Cor 2:17	"...many, which corrupt the word of God..."	NAS: "...many, peddling the word of God..." NIV: "... peddle the word of God..."	"Corrupt" and "peddle" do not mean the same thing.

WHY DO WE BELIEVE THE KING JAMES VERSION OF THE BIBLE IS INERRANT & INFALLIBLE?

The answer is simple—FAITH—faith based upon what the Bible teaches about itself:

- The Bible (Scripture) is the eternal Word of God written down by inspiration. It is God's revelation to us of himself. It is how we know him. God magnifies it above his own name (Psa 138:2 KJV; Matt 22:29-31; Matt 4:4; 2 Tim 3:16).

As perfect as God is, his word must be.

- God promised to preserve his pure words forever, for all generations. (Psa 12:6-7 KJV, Matt 24:25; I Pet 1:24-25)
- God preserves his words *through copies and translations*, not originals. (*No original manuscripts exist anywhere today.*)
- True copies and translations are considered (by God) to be the perfect Word of God. (Josh 8:32+; Deut 17:18-19; Acts 12:24; Acts 8:27-28; Acts 2:11. In Acts 22, note Paul speaks in Hebrew, but the words that become scripture are Greek. Translation is not a problem for God.)

Even Jesus Christ did not read and teach from originals. The Old Testament books he read from were 400-1200 years removed from the original writing of them. Yet he called them scripture.

- The veracity and authority of pure copies and translations is important because *no originals exist today*. If at least some copies and translations are not perfect, we do not have the perfect Word of God anywhere today.
- While we may not understand *how* God preserves his words perfectly, we trust that he did so because he promised he would. Like the virgin birth and the many miracles, we can't explain *how*, but we know "*... with God all things are possible*" (Matt 19:26). *HE is the one who keeps his words pure, not us.*
- But, the many English versions of the Bible are **very different** in many places, sometimes even saying *opposite* things. This means one of two things:
 1. **One is the infallible Word of God, and the others contain errors OR**

2. None are the infallible Word of God, so all contain errors

- We choose to believe that God is able to keep his word pure and perfect, even in English.
- To decide which is the perfect Word of God, first we contrast the two major categories of English translations to see which most consistently glorifies the person and work of the Lord Jesus Christ and is free of obvious errors. The chart on the previous pages is a small sampling of the thousands of differences between the modern versions and the KJV, which are different mostly because they are based on different Greek texts.

(Note: We do not possess ANY original manuscripts. The modern versions rely heavily on ancient manuscripts that originated in Alexandria, Egypt (in the Bible, a type of the corrupted world), whereas the KJV and its predecessors rely on manuscripts that originated in Antioch. "The disciples were called Christians first in Antioch." (Acts 11:26) That alone should tell you something.

- Realize that even while the New Testament was being written, there were "many, which corrupt the word of God..." (II Cor 2:17 KJV) So, **older does not mean better**. Corruptions can be found even in the earliest manuscripts and have carried into translations that used those manuscripts as their basis.

An important note: At least three times God has strong warnings for those who alter his words.

See Deut 4:2, Prov 30:5-6, and Rev 22:19

Yet, it has been said that when the KJV is contrasted with the modern versions, ***there are enough words missing from the modern versions (or added to the KJV) to fill a book the size of the book of Revelation!***

This is a serious matter! I hope you will earnestly study the differences in the translations charted on the following pages.

Note:

If you are comfortable with a Bible that has mistakes and a God who cannot keep His own Word pure, then this won't matter to you. But, please, do not ever say that all the Bibles say the same thing. Clearly, they do not.